

INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

**CASE CONCERNING THE CONSERVATION AND  
SUSTAINABLE EXPLOITATION OF SWORDFISH STOCKS  
IN THE SOUTH-EASTERN PACIFIC OCEAN  
(CHILE/EUROPEAN COMMUNITY)**

**List of cases: No. 7**

**ORDER OF 15 MARCH 2001**

**2001**

TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

**AFFAIRE CONCERNANT LA CONSERVATION ET  
L'EXPLOITATION DURABLE DES STOCKS D'ESPADON  
DANS L'OCÉAN PACIFIQUE SUD-EST  
(CHILI/COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE)**

**Rôle des affaires : No. 7**

**ORDONNANCE DU 15 MARS 2001**

Official citation:

*Conservation and Sustainable Exploitation of Swordfish Stocks  
(Chile/European Community),  
Order of 15 March 2001, ITLOS Reports 2001, p. 4*

-----  
Mode officiel de citation :

*Conservation et exploitation durable des stocks d'espadon  
(Chili/Communauté européenne),  
ordonnance du 15 mars 2001, TIDM Recueil 2001, p. 4*

15 MARCH 2001  
ORDER

**CASE CONCERNING THE CONSERVATION AND  
SUSTAINABLE EXPLOITATION OF SWORDFISH STOCKS  
IN THE SOUTH-EASTERN PACIFIC OCEAN  
(CHILE/EUROPEAN COMMUNITY)**

**AFFAIRE CONCERNANT LA CONSERVATION ET  
L'EXPLOITATION DURABLE DES STOCKS D'ESPADON  
DANS L'OCÉAN PACIFIQUE SUD-EST  
(CHILI/COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE)**

15 MARS 2001  
ORDONNANCE

**INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA****YEAR 2001**

15 March 2001

List of cases:  
No. 7**CASE CONCERNING THE CONSERVATION AND  
SUSTAINABLE EXPLOITATION OF SWORDFISH STOCKS  
IN THE SOUTH-EASTERN PACIFIC OCEAN****(CHILE/EUROPEAN COMMUNITY)****ORDER**

The President of the Special Chamber of the International Tribunal for the Law of the Sea formed to deal with the above-mentioned case,

Having regard to article 27 of the Statute of the Tribunal (hereinafter “the Statute”),

Having regard to articles 31, 45, 48, 59 and 107 of the Rules of the Tribunal (hereinafter “the Rules”),

Having regard to the Order of the Tribunal of 20 December 2000,

*Makes the following Order:*

1. Whereas, pursuant to the request of Chile and the European Community, the Tribunal, by its Order dated 20 December 2000, formed a special chamber of five judges to deal with the above-mentioned case, and declared the Special Chamber to have been duly constituted;
2. Whereas, by the said Order, the Tribunal decided that:

if no preliminary objection is made in writing within 90 days from the institution of proceedings, or if the Special Chamber rejects the preliminary objection or objections, if any, made, or in case of other issues not affected by the judgment of the Special Chamber on the preliminary objection or objections, the written proceedings shall consist of:

- a Memorial presented by each of the Parties within six months from the date of the judgment on the preliminary objection or, if no preliminary objection is made within the time-limit specified above, within six months after the expiry of the period of 90 days from the institution of proceedings;
- a Counter-Memorial presented by each of the Parties within three months after the date on which a certified copy of the last of the two Memorials sent by one Party has been received by the other Party;

3. Whereas, in the said Order, the Tribunal reserved the subsequent procedure for further decision by the Special Chamber;

4. Whereas, by separate letters dated 9 March 2001, Chile and the European Community informed the President of the Special Chamber that they reached a provisional arrangement concerning the dispute;

5. Whereas, in the said letters, the Parties requested that, in accordance with the arrangement referred to in paragraph 4, the proceedings before the Special Chamber be suspended;

6. Whereas, in the said letters, each Party reserved its right to revive the proceedings at any time;

Taking account of the agreement of the Parties,

*Decides* that the decision of the Tribunal, referred to in paragraph 2, shall apply, subject to the following modification:

In the said decision, for the words “the institution of proceedings”, wherever they occur, the words “1 January 2004” shall be substituted;

*Decides* further that, notwithstanding anything contained above, either Party shall have the right to request that the time-limit of 90 days specified in the decision, referred to in paragraph 2, shall begin to apply from any date prior to 1 January 2004, in which case the said time-limit shall begin to apply from the date on which such a request is received by the other Party;

*Reserves* the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, both texts being authoritative, in the Free and Hanseatic City of Hamburg, this fifteenth day of March, two thousand and one, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Tribunal and the others transmitted to the Government of Chile and to the European Community, respectively.

(*Signed*) P. CHANDRASEKHARA RAO,  
President.

(*Signed*) Gritakumar E. CHITTY,  
Registrar.